Magiczny Kraków

Zaszczep się przeciw COVID-19 / Зробіть щеплення від COVID-19

2022-11-30

W Polsce od stycznia 2021 roku realizowany jest Narodowy Program Szczepień przeciw COVID-19. Każda chętna osoba powyżej 5. roku życia może zaszczepić się przeciw COVID-19 w dowolnym punkcie szczepień na terenie Krakowa. SZCZEPIENIA PRZECIW COVID-19 SĄ BEZPŁATNE!

У Польщі з січня 2021 року діє Національна програма вакцинації проти COVID-19. Будь-яка людина старше 5 років може зробити щеплення проти COVID-19 у будь-якому пункті вакцинації в Кракові. ВАКЦИНАЦІЯ від COVID-19 БЕЗКОШТОВНА!

Aby móc skorzystać ze szczepienia przeciw COVID-19, należy posiadać dokument potwierdzający tożsamość taki jak:

- dokument tożsamości
- paszport
- tymczasowe zaświadczenie tożsamości cudzoziemca – TZTC.

W miarę możliwości za każdym razem należy posługiwać się tym samym dokumentem.

Dla osób powyżej 18. roku życia rekomendowaną szczepionką jest szczepionka jednodawkowa **VaccineJanssen J&J**. Możliwe jest także zastosowanie innych preparatów dostępnych w ramach Narodowego Programu Szczepień przeciw COVID-19.

Szczepionką rekomendowaną do szczepień przeprowadzanych **wśród dzieci powyżej 5. roku życia** jest szczepionka firmy **Pfizer** w dostosowanej dawce pediatrycznej.

Aby móc zaszczepić się przeciw COVID-19, należy podsiadać aktywne e-skierowanie, które wystawia lekarz na podstawie dokumentu potwierdzającego tożsamość.

Na szczepienie przeciw COVID-19 można się zarejestrować na dwa sposoby:

1. za pośrednictwem infolinii 989
2. bezpośrednio w wybranym punkcie szczepień.

Podczas rejestracji należy pamiętać, żeby podać numer dokumentu, który widnieje na e-skierowaniu!

Obowiązujące zasady i ograniczenia związane z epidemią COVID-19

Wszystkie osoby przebywające na terytorium Polski zobowiązane są do zakrywania ust i nosa u lekarza, w przychodni, w szpitalu.

Nos i usta można zasłaniać tylko za pomocą maseczki. Chusty, przyłbice i szalki nie są

dozwolone, ponieważ nie spełniają swojej podstawowej funkcji, czyli nie chronią przed wirusem!

Maseczki nie musi nosić dziecko **do ukończenia 5. roku życia**.

Jeżeli podejrzewasz, że możesz być zakażony koronawirusem SARS-CoV-2, zachowaj się odpowiedzialnie i niezwłocznie skontaktuj się z lekarzem, który skieruje Cię na test i wyznaczy dalszą ścieżkę leczenia. Świadczenia te są bezpłatne.

[UA]

Щоб мати зробити щеплення від COVID-19, ви повинні мати документ, що підтверджує вашу особу, наприклад:

- посвідчення особи
- паспорт
- тимчасове посвідчення особи іноземця - TZTC.

Якщо це можливо, використовуйте кожен раз один і той самий документ.

Для осіб старше 18 років рекомендованою вакциною є однодозова вакцина **VaccineJanssen J&J**. Також можна використовувати інші препарати, доступні в рамках Національної програми щеплення проти COVID-19.

Вакциною, рекомендованою для вакцинації **дітей віком від 5 років**, є вакцина **Pfizer** у скоригованій педіатричній дозі.

Щоб зробити щеплення від COVID-19, ви повинні мати активне електронне направлення, видане лікарем на підставі документа, що підтверджує вашу особу.

Зареєструватися на щеплення проти COVID-19 можна двома способами:

1. за допомогою горячої лінії 989
2. безпосередньо в обраному пункті щеплення.

Під час реєстрації не забудьте подати номер документа, який вказано на електронному направленні!

ДІЮЧІ ПРАВИЛА ТА ОБМЕЖЕННЯ, ПОВ’ЯЗАНІ З ЕПІДЕМІЄЮ COVID-19

Усі особи, які перебувають на території Польщі, зобов’язані прикривати рот і ніс у замкнутих приміщеннях, зокрема у лікаря, в поліклініці, лікарні.

Ніс і рот слід прикривати тільки маскою. Використовувати шарфи та щитки заборонено, оскільки вони не виконують своєї основної функції, тобто не захищають від вірусу!

Magiczny Kraków

Дітям до 5 років носити маску не потрібно.

Якщо ви підозрюєте, що можете бути заражені коронавірусом SARS-CoV-2, будьте відповідальним та негайно зверніться до лікаря, який направить вас на обстеження та визначить подальший шлях лікування. Ці послуги надаються безкоштовно.